

## خویندنه‌وه‌یه‌ک بۆ رۆمانی "هاوزی" نویتین به‌ره‌مه‌می دلاوه‌ر په‌حیمی



به‌هزاد ئه‌حمه‌د

رۆمانی "هاوزی": دلاوه‌ر په‌حیمی؛ تاران؛ 1397



## هاوزی، یان دۆنادۆنه‌که‌ی دلاوه‌ر

به‌هزاد ئه‌حمه‌د

• رۆڵ گۆرینه‌وه له تیوان خویننه‌ر و نوسه‌ردا

هاوزی نۆبه‌ره‌ی رۆمانی دلاوه‌ر په‌حیمی ه، رۆمانتیک پر له جه‌نجالی، جه‌نجالییه‌کی دوو لایه‌نه، له رویه‌که‌وه به‌ویست و له رویه‌کی تره‌وه ناچارانه. به‌ویست جه‌نجال کراوه تا نووسه‌ره‌که‌ی بتواتیت رۆلی نووسه‌ر و خویننه‌ر

تېكەل بە يەكتر بىكات، بەھوشپەھى لە ھەركوئىدا خويئەر پىي خوش بوو، خوشى بخاتە رۆلى نوسەرەھە. بە ناچارى جەنجالە بۇ ئەھەپ بە لەدەستدانى سەرەتا و كۆتايى چىرۆك، شىانى لەدەست نەدانى تواناي گىرآنەھە بپاريزرئىت، چونكە ھاۋزى رۇمانىكە بى سەرەتا و بى كۆتايى، تەنھا ناوەرەستى گىرآنەھەكەپە و لە ناوراستىشدا ھىچ چاۋەرۋانىكە نىيە بۇ گەپىشتن بە دۇخىكى تر.

كاتىك ئەلئىم ناوەرەستى گىرآنەھەكەپە، ئەمە بە و مەبەستە نايەت كە باسىك سەرەتا و كۆتايىكە قرتىزاۋە، بەلكو بەكارھىنانى ناوەرەست لىرەدا گوزارشتى ترى ھەپە، بۇ تىگەپىشتن لەمە نمونەپ رۋوداۋىك ئەھىنمەھە: كەسى يەكەم تۆمەتتىك بۇ كەسى دووھم دروست دەكات، كەسى دووھم كەسى يەكەم دەكوژىت... لىرەدا سەرەتاي رۋوداۋ دروستكردنى تۆمەتە لە لايەن كەسى يەكەم و كۆتايى رۋوداۋ كوشتنى كەسى دووھەمە لە لايەن كەسى يەكەمەھە.

بەلام لە ھاۋزىدا ئەمە وا رونادات، نەك لەبەر درىژكردنەھەپە باسەكە، بەلكو لەبەر ئەھەپ لىرەدا بىكەر و بەركار وىنن، دىار نىيە مامەكانى باوكيان كوشتوھەپە يان جاشەكان؟ تەنانتە خودى ھاۋزى يان دۇنادۆنى دلاۋەر، ئاماژەپەكى نارۋون ھەلئەگرىت كاتىك كەسىك سزا دەدرىت بە تاۋانى كەسىكى تر، ئايا ئەمانە لە بناغەھە ھەپەك كەسن و يارىپەكى پىۋىستە بۇ گەشتن و مانەھە لە ناوەرەستدا؟ ياخود شتىكى تر؟

ھەرچۇنىك بىت، لىرەدا نووسەر ئەپەھەپ پىمان بلىت مىش ھەك ئپەھە خويئەرەم و لەم ناوەرەستى رىگاپە ھىچ ھىزىكەم نىيە تا گىرآنەھە بەمە شونىكى تر، ھۆكارەكەش ئەھە نىيە كە نەتوانم رۋوداۋ دروست بىكەم، يان چىژ بەرھەم بەپىنم، بەلكو ئەھەپ دەستەم دەگرىت ئەركى گرانى پرسىارە، چوون دروستكردنى پرسىار و دامەزراندنەھەپە لە ناو رۋوداۋدا، ھەندىك لە دەسەلاتەكانى خاۋەندارىتى و خولقاندن لە نووسەر زەھت دەكات و دىخاتە ناو سنورىكەھە

كە ئىتر نەتوانىت هەرچىي ويست، بىلن و هەرچى بەدەمياھات لىي نەهەستىت.

جا دۆخى نووسىن لەم رۆمانەدا لە دۆخى خوئىدنهوه بېھيواترە، كاتىك ئەم رۆمانە ئەخوئىتەتەو ئەتوانى نووسەرەكەى بىنىت چۆن دۆش داماو لە ھىوا بەخشىن بە دۆخىك كە تەنھا بە كەمىك دەسكارى، ئەكرىت لە شاكارىكەو بەگۆردىت بە گىرانەو ھەكەى بىگىان (ئەگەرچى چىژبەخشىش بىت).

بەھەمان شىوھش ئامادەى ناخودئاگا و دۆخى ئىرۆسى ناو ئەم رۆمانە ھەمان ھۆكارى بى دەسەلاتى نووسەرى لە پشتن، كاتىك ناتوانىت لەبەر ئەوھى تابۆبە يان بۆ خاترى ھەر بىانوويەك دەستبەردارى بەشىكى ناوھكى و زۆر ھەستىارى كاراكتەرەكانت بىت.

ئەتوانم بلىم لە ھىچ رۆمانىكى كوردىدا ھىندەى ئەم رۆمانە دۆخى ئىرۆس بەوردى و بى پەردە نەورووژىراو، وردەكارى ھەستەكى ناو سىكسم لە رۆمانى كوردىدا بەمشىوھ نەديووھ، ئەم باسە پانتايەكى زۆرى ھەيە، ھۆكەيشى ئەگەرئەتەو بۆ ژىنگەى كاراكتەرەكان، شىوھژيانى كاراكتەرەكان و شوئىي گەشەيان، تەنانت دۆخى زىندانىش بۆ كاراكتەرىك دنەدەرى دروستبوونى ئەو كەشەيە.

ئەشبت دووبارەبوونەوھى ئەم كەشە ئىرۆسىيە لە ھەمان دەستەوھەستانى نووسەرەوھ سەرچاھى گرتىت، ھەلبەت ئەم دەستەوھەستانە بە ھىچ چۆرىك ناچىتە شوئىي بىتوانايى، بەلكوو دۆخىكە كە نووسەر گىپرەوھەكان دەخاتە ناو رووداوىك يان چەند رووداوىكەوھ و ئازادىان ئەكات و ئىتر ناخوازىت بە كارىگەرى ئەم بچولپن، يان دروستر ئەگەر كارىگەرەيەكەش بكات نايەوئت لە راستى و دروستى گىرانەوھەكان كەم بكاتەوھ، بەو مانايەى رووداوهكان بە كاراكتەرە راستەقىنەكانى خوئىانەوھ ھەبن وھك ئەوھى كە ھەن، ھەر ئەمەش وایكردووھ ئەم رۆمانە لە شىعەرىكى درىژ بچىت كە شاعىرەكەى بەسەر

نوسینه‌وه به‌ریت، یان بکوژیت، یان خوئی بکوژیت. (هه‌لبه‌ت ئەم ئەگەر و نه‌گه‌رانه، ئەگەر و نه‌گه‌ری ناو خودی رۆمانه‌که‌ن)

سه‌ره‌پای ئەوه‌ش هه‌چ قسه‌کردنیک له‌سه‌ر ئەم رۆمانه‌ ناكریت یه‌ك ئاراسته‌ بی‌ت، هه‌چ لێ‌كدانه‌وه‌یه‌ك به‌بی ئەگەر و نه‌گه‌ر له‌سه‌ر ئەم رۆمانه‌ دروست نییه‌، له‌به‌رئ‌وه‌ی ژینگه‌ی ده‌قه‌که‌ خوئی ژینگه‌یه‌کی پر له‌ دوودلی و دل‌پراوکییه‌، ئەمه‌ش وای‌کردوه‌ نه‌توانی‌ت به‌یه‌ك جو‌ر و یه‌ك ئاراسته‌، پرسیار له‌ هه‌ر پنتیکی ناو چیرۆکه‌که‌ بکه‌ین، هاوکات ئەمه‌ گه‌ران بو‌ هه‌ر وه‌لامیک له‌ناویا ده‌کاته‌ گه‌رانیکی بی‌ مانا.

ئیت لیره‌وه‌ ئەم شیوازه‌ له‌ مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل‌ پووداو له‌ گه‌رانه‌وه‌ ده‌که‌و‌یت و ده‌که‌و‌یته‌ دو‌خیکی نه‌تو‌لو‌ژییه‌وه‌ که ئیدی ناتوانین به‌و شیوه‌ که ئیمه‌ ده‌مانه‌وی مامه‌له‌ی له‌گه‌ل‌ بکه‌ین به‌لکو ئەبی‌ت به‌و شیوه‌ ببینین که خوئی بوونی هه‌یه‌. (دو‌خی نه‌تو‌لو‌جی ناو ئەم رۆمانه‌ زۆر بابه‌تیک پیویست و هه‌ستیاره‌، که ده‌کریت له‌ هه‌لنیکي تردا له‌باره‌یه‌وه‌ بدوین).

#### • یاده‌وه‌ری وه‌ك ئاسمانی رۆمانه‌که‌

ئاسمان که له‌ شیوه‌ی سه‌قفیکی شیندا به‌پانتایی زه‌وی کیشراوه‌، سه‌قفیکی راسته‌قینه‌ نییه‌، ته‌نها له‌ ناو بینینی ئیمه‌دا وه‌ك سه‌قفیکی شین له‌ رۆژدا خوئی نمایش ئەکات و له‌ شه‌ودا ئەبیته‌ چادریکی ره‌ش و تاریک. وینا کردنی یاده‌وه‌ری ناو رۆمانه‌که‌ به‌م ئاسمانه‌ی ناو سروشت وینا‌کردنیکي پراوپره‌، چۆن؟

به‌دریژی رۆمانه‌که‌ یاده‌وه‌ری ئاماده‌یی هه‌یه‌، ئاماده‌یه‌کی له‌ هه‌ندئ‌ شوین لیل و له‌ هه‌ندیکي تردا پووناک، له‌ هه‌ندئ‌ شوین راسته‌قینه‌ و له‌ هه‌ندیکي تر فریودەر، له‌ هه‌ندئ‌ جیگا یاده‌وه‌ری که‌سیک و له‌هه‌ندیکي تر چه‌نده‌ها و له‌ هه‌ندیک شوینی تر هه‌موو که‌س و هه‌چ که‌س.

په‌یوه‌ندی یاده‌وه‌ری به‌ر‌اب‌ردوو و داهاتوو‌هه، په‌یوه‌ندی‌ه‌کی سه‌راسیمه و ئالۆزه، به‌ جوړیک ریگای خوینده ده‌کاته دوو ریگا، یان ئه‌وه‌ی به‌ یارییه‌کی وشه، زمان تیی بگات یان ئه‌وه‌ی بکۆشیت و خو‌ی ماندوو بگات و تا ئه‌و شوینه ب‌روات که خاوه‌نی ده‌قه‌که پیی گه‌یشتوو، به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ بیری بچیته ئه‌و جیگه‌ی که بیری‌کردنه‌وه‌ی نووسه‌ری لی بووه.

ئه‌مانه‌هه‌ندی په‌ره‌گرافی ناو رۆمانه‌که‌ن، که ره‌نگه یارمه‌تیده‌ربن بو تینگه‌شتن له‌و دۆخه:

" ئه‌مجاره به‌خواستی خو‌م، خو‌م له‌ ته‌نیای به‌ندکردبوو. به‌ندیه‌ک که یه‌ک پاسه‌وان و جه‌لاد هه‌میشه له‌ به‌رده‌رگا‌که‌ی بوو، پاسه‌وانیک به‌ ناوی یاده‌وه‌ری و جه‌لادیک به‌ ناوی ر‌اب‌ردوو"

" پاسه‌وان و جه‌لاده‌که‌ش خو‌م و چاره‌نووسم بووین "

" تاریکیه‌ک له‌ په‌نگی ر‌اب‌ردووی من له‌ ماوه‌ی چهند خوله‌کیکی که‌مدا ئاسمانی داپۆشی "

ده‌شکریت له‌ ناو پۆمانه‌که له‌ شوینی تر و مانای تر په‌یوه‌ندی یاده‌وه‌ری به‌ ر‌اب‌ردوو و چاره‌نووسه‌هه‌ بدۆزینه‌وه.

مرۆفیکی دیل که پاسه‌وانی زیندانه‌که‌ی یاده‌وه‌ریه‌تی، به‌ب‌ ده‌رچوون له‌ یاده‌وه‌ری ئازادی نابینیت، له‌ هه‌ر هه‌ولیکیشدا بو کوشتنی یاده‌وه‌ری ر‌اب‌ردووی وه‌ک جه‌لادیک دیته‌ گیانی و رۆحی ده‌کشیت. به‌لام پاسه‌وان و جه‌لاده‌که‌ش خو‌ی و چاره‌نووسین، ئیتر چ به‌ومانایه‌ بیت که خو‌ی دروستکه‌ری یاده‌وه‌ری و ر‌اب‌ردوویه‌تی یان کورته‌پینانی توانایه‌تی به‌ ده‌رچوون له‌و یاده‌وه‌ریانه و سه‌رله‌نووی کیشانه‌وه‌ی چاره‌نووسی خو‌ی به‌ ویستی خو‌ی؟

ئېرەۋە پىرسىيارەكانى ناو رۆمانەكە سەرھەلئەدەن. ئەو پىرسىيارانەى دەبنە ھۆكار بۆ بەزىندوو مانەۋەى ئەم رۆمانە ئەمانەن:-

يادەۋەرى چىيە؟

ئايا يادەۋەرى چارەنووسى مرۆف نەخشە دەكىشىت؟

مرۆف ئەتۋائىت چارەنووسى خۆى بگۆرپت؟

چ جۆرە رابردوۋىيەك دەپت بەيادەۋەرى؟

ئايا مرۆف ئەتۋائىت لە چەند دەمووچاۋ و كاراكتەرىكدا بژى؟ كاميان رابردوۋى راستەقىنەى ئەو يىكدېن؟

كاتىك لە ناو بىرکردنەۋەداين لە يادەۋەرى، ئايا لە دۆخىكى ساىكۆلۆجىداين؟

ئىكدانەۋەى ساىكۆلۆجى چەند لە يادەۋەرى تىمان ئەگەينىت؟

ئايا مرۆف دەتۋائىت يادەۋەرى خۆى لە بىرىكات؟ ئەگەر بەلى، مرۆفى بى يادەۋەرى چ جۆرىكە لە مرۆف؟

ئەمانە ھەموو ئەو پىرسىيارانەن كە ئەكرىت دۋاى خوئندەنەۋەى ئەم رۆمانە سەرھەلئەدەن، چونكە بە پرواى من ئەم رۆمانە ئەۋەندەى پىرسىيارت بۆ دروست ئەكات، ئەۋەنە ۋەلامت پى نادات، ئەۋەش ئەو حالەتەيە كە من لە ھاۋزىدا زۆر پى كارىگەرەم.

هه‌وڵ نه‌ده‌م له شوینییکی تردا بگه‌ریمه‌وه سه‌ر نه‌و پرسیارانه و به‌گویره‌ی  
توانام شیکاریان بو بکه‌م.

ده‌سخۆشی له دلاوه‌ر نه‌که‌م و به‌هیوای به‌رهه‌می زیاترین.

این متن به صورت اختصاصی جهت انتشار در سایت خانه  
کتاب گردی به نگارش درآمده است و هر نوع بازنشر آن با  
ذکر منبع «سایت خانه کتاب گردی مجاز می باشد».



Website: [www.kurdishbookhouse.com](http://www.kurdishbookhouse.com)



Telegram: <https://t.me/kurdishbookhouse>